

M 6 0 3 8

Pull jersey raglan col roulé

Trui van jersey met raglanmouwen en col — Raglan turtleneck jersey sweater

Un savoir-faire depuis 1946

La fabrication de la laine à tricoter est un savoir-faire chez Bergère de France depuis 1946. Depuis tout ce temps, nous préparons les matières premières et les transformons dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous achetez directement chez le fabricant.



Une filature

CERTIFIÉE OEKO-TEX DEPUIS 2023



*“ Vous avez la garantie
d'un produit sain pour
la famille et bébé !*

Depuis 2023, Bergère de France est certifié OEKO-TEX Classe 1. Cela indique que nos fils à tricoter sont fabriqués dans notre filature en l'absence de substances nocives dans des proportions pouvant présenter un risque pour la santé. Vous pouvez être assuré(e) de disposer d'un produit sain pour vous, votre famille et votre bébé.

Flasher-moi !



STANDARD
100

CQ 1317/1
IFTH

Édité par Bergère de France

bergeredefrance.fr

bergere-de-france.be

nl.bergere-de-france.nl

bergeredefrance.co.uk

VERSION

Idéale 4



Un fil infeufrable
certifié OEKO-TEX
- 4 mm -



M 6 0 3 8

Pull jersey raglan col roulé

Le niveau de difficulté

BBBBBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelotes en, IDÉALE 4

9 9 10 11 12 Soufre 11030

Le matériel

Les aiguilles n° 3,5 et n° 4.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 3,5.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 4.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 21 m. et 26 rgs.

La réalisation

DOS :

Monter 93-101-109-121-131 m. aig. n° 3,5. Tricoter 6 cm (16 rgs) côtes 1/1, mais au dernier rg augmenter 1 m. (= 94-102-110-122-132 m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 4.

Raglan :

A 38-39-39-40-41 cm (98-102-102-104-108 rgs) de hauteur totale, de chaque côté rabattre 4-5-6-7-8 m., puis diminuer à 2 m. du bord :

S : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 5 fois de * à *, puis 8 x 1 m. tous les 2 rgs.

M : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 4 fois de * à *, puis 13 x 1 m. tous les 2 rgs.

L : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 4 fois de * à *, puis 15 x 1 m. tous les 2 rgs.

XL : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 2 fois de * à *, puis 25 x 1 m. tous les 2 rgs.

XXL : 34 x 1 m. tous les 2 rgs.

Pour diminuer 1 m. à 2 m. du bord : tricoter 2 m. endroit, 2 m. ensemble endroit, continuer le rg et lorsqu'il reste 4 m. sur l'aig. gauche, tricoter 1 surjet simple, 2 m. endroit.

Après la dernière diminution de raglan, tricoter 1 rg sur les 40-42-44-46-48 m. restantes et les rabattre pour l'encolure.

DEVANT :

Tricoter comme au dos jusqu'au raglan.

Raglan et encolure :

A 38-39-39-40-41 cm (98-102-102-104-109 rgs) de hauteur totale, pour le raglan de chaque côté rabattre 4-5-6-7-8 m., puis diminuer à 2 m. du bord :

S : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 5 fois de * à *, puis 5 x 1 m. tous les 2 rgs,

M : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 4 fois de * à *, puis 10 x 1 m. tous les 2 rgs,

L : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 4 fois de * à *, puis 12 x 1 m. tous les 2 rgs,

XL : * 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs *, tricoter 2 fois de * à *, puis 22 x 1 m. tous les 2 rgs,

XXL : 31 x 1 m. tous les 2 rgs,

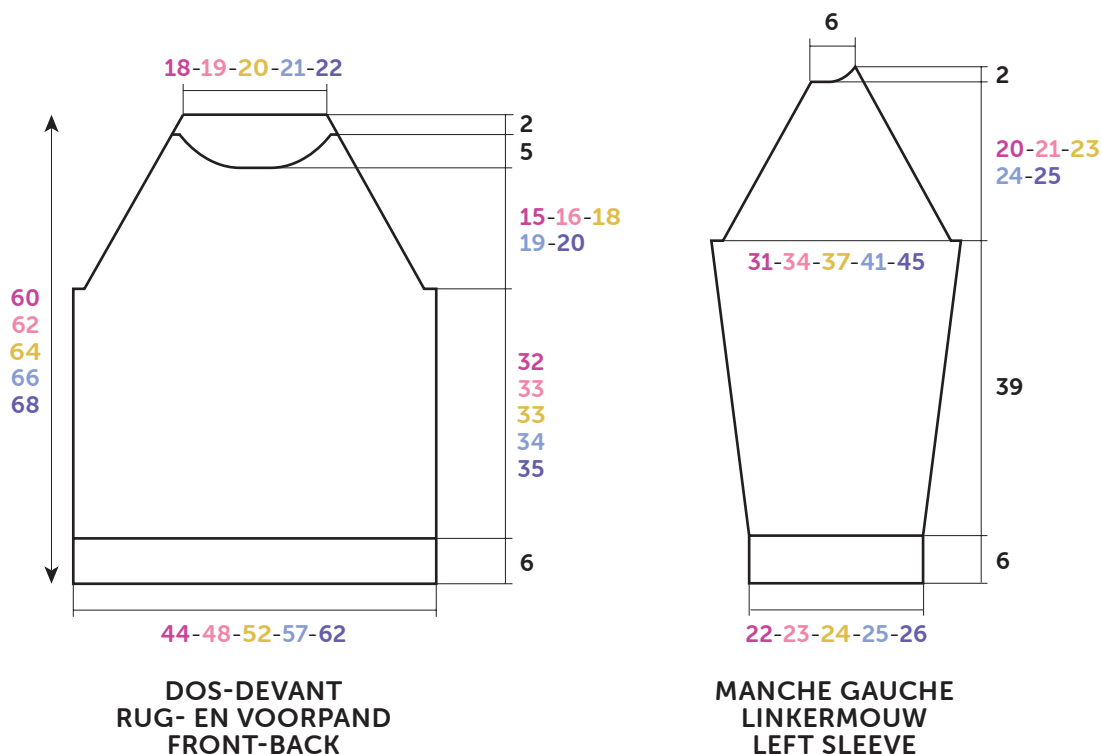
mais entre-temps pour l'encolure, à 53-55-57-59-61 cm (138-144-148-154-160 rgs) de hauteur totale, rabattre les 22-24-26-28-30 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 3 x 1 m. et les 4 m. restantes.

MANCHE GAUCHE :

Monter 49-51-53-55-57 m. aig. n° 3,5. Tricoter 6 cm (16 rgs) côtes 1/1.

Continuer jersey endroit aig. n° 4 en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord :

S : 9 x 1 m. tous les 10 rgs.



Croquis, mesures en cm / Tekening, maten in cm / Diagram, measured in cm

M : 2 x 1 m. tous les 10 rgs, 9 x 1 m. tous les 8 rgs.

L : 8 x 1 m. tous les 8 rgs, 5 x 1 m. tous les 6 rgs.

XL : 14 x 1 m. tous les 6 rgs, 3 x 1 m. tous les 4 rgs.

XXL : 8 x 1 m. tous les 6 rgs, 12 x 1 m. tous les 4 rgs.

Puis, continuer sur les **67-73-79-89-97** m. obtenues.

Raglan :

A **45** cm (**118** rgs) de hauteur totale, rabattre, puis diminuer à droite comme au dos, **en même temps à gauche** comme au devant, puis rabattre à gauche tous les 2 rgs 1 x 7 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m. et les 4 m. restantes.

MANCHE DROITE :

Comme la manche gauche en tricotant le raglan en sens inverse.

COL :

Monter **105-109-113-119-123** m. aig. n° 3,5. Tricoter **15** cm côtes 1/1 et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Assembler les raglans.

Poser à points arrière le col au bord de l'encolure, puis assembler les petits côtés en prévoyant un revers de **7,5** cm.

Faire les coutures des manches et des côtés du pull.

nld.

Uitvoering van de trui

RUGPAND :

93-101-109-121-131 st. met nld. nr. 3,5 opzetten, **6** cm (**16** nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** in de laatste nld. 1 st. meerderen (= **94-102-110-122-132** st.).

Met nld. nr. 4 verder breien in rechte tricotsteek.

Raglan :

Op **38-39-39-40-41** cm (**98-102-102-104-108** nld.) totale hoogte aan beide kanten **4-5-6-7-8** st. afkanten, dan op 2 st. uit de kant minderen voor :

S : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 5 keer breien van * tot *, dan 8 x 1 st. elke 2e nld.

M : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 4 keer breien van * tot *, dan 13 x 1 st. elke 2e nld.

L : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 4 keer breien van * tot *, dan 15 x 1 st. elke 2e nld.

XL : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 2 keer breien van * tot *, dan 25 x 1 st. elke 2e nld.

XXL : 34 x 1 st. elke 2e nld.

Voor het minderen van 1 st. op 2 st. uit de kant : 2 st. recht, 2 st. samen recht breien, de nld. verder breien en als er nog 4 st. op de linkernld. over zijn, dan 1 overhaling en 2 st. recht breien.

Na de laatste raglanmindering **1** nld. breien over de overige **40-42-44-46-48** st. en ze dan afkanten **voor de hals**.

VOORPAND :

Breien als het rugpand tot aan de raglan.

Raglan en hals :

Op **38-39-39-40-41** cm (**98-102-102-104-109** nld.) totale hoogte **voor de raglan** aan beide kanten **4-5-6-7-8** st. afkanten, dan op 2 st. uit de kant minderen voor :

S : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 5 keer breien van * tot *, dan 5 x 1 st. elke 2e nld.,

M : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 4 keer breien



NEDERLANDS **VERSIE** *Calinou*

Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 3,5.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 4.

Proefflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proefflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 21 st. en 26

van * tot *, dan 10 x 1 st. elke 2e nld.,

L : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 4 keer breien van * tot *, dan 12 x 1 st. elke 2e nld.,

XL : * 2 x 1 st. elke 2e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld. *, 2 keer breien van * tot *, dan 22 x 1 st. elke 2e nld.,

XXL : 31 x 1 st. elke 2e nld.,

maar ondertussen voor de hals, op **53-55-57-59-61** cm (**138-144-148-154-160** nld.) totale hoogte de middelste **22-24-26-28-30** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 3 x 1 st. en de overige 4 st. afkanten.

LINKERMOUW :

49-51-53-55-57 st. met nld. nr. 3,5 opzetten en **6** cm (**16** nld.) boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 4 verder breien in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S : 9 x 1 st. elke 10e nld.

M : 2 x 1 st. elke 10e nld., 9 x 1 st. elke 8e nld.

L : 8 x 1 st. elke 8e nld., 5 x 1 st. elke 6e nld.

XL : 14 x 1 st. elke 6e nld., 3 x 1 st. elke 4e nld.

XXL : 8 x 1 st. elke 6e nld., 12 x 1 st. elke 4e nld.

Dan verder breien over de verkregen **67-73-79-89-97** st.

Raglan :

Op **45** cm (**118** nld.) totale hoogte **rechts** afkanten, dan minderen als voor het rugpand, **tegelijk links** als voor het voorpand, dan **links** elke 2e nld. 1 x 7 st., 1 x 3 st., 1 x 2 st. en de overige 4 st. afkanten.

RECHTERMOUW :

Als de linkermouw, maar de raglan in spiegelbeeld breien.

COL :

105-109-113-119-123 st. met nld. nr. 3,5 opzetten, **15** cm boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

De raglannaden aan elkaar naaien.

De col met de stiksteek langs de hals naaien, dan de zijkantjes aan elkaar naaien en hierbij rekening houden met een omslag van **7,5** cm.

De mouw- en zijnaden van de trui aan elkaar naaien.



ENGLISH

VERSION

Calinou

Stitches used

1/1 RIB, using 3.5 mm needles.

STOCKING STITCH, using 4.0 mm needles.

Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/ advices).

21 sts and 26 rows in Stocking stitch = 10 cm (4 in) square.

To make

BACK:

Cast on **93-101-109-121-131** sts using 3.5 mm needles. Work **6** cm (**2¼** in) [**16** rows] in 1/1 Rib, **but** on last row increase 1 st (= **94-102-110-122-132** sts).

Change to 4.0 mm needles and continue in Stocking stitch until work measures **38-39-39-40-41** cm (**15-15¼-15¼-15¾-16¼** in) [**98-102-102-104-108** rows] total.

Raglan:

Cast off **4-5-6-7-8** sts at the beginning of the next 2 rows, then decrease at each end, 2 sts in from edge:

S : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work 5 times from * to *, then 8 times 1 st every 2nd row.

M : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work

4 times from * to *, then 13 times 1 st every 2nd row.

L : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work 4 times from * to *, then 15 times 1 st every 2nd row.

XL : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work twice from * to *, then 25 times 1 st every 2nd row.

XXL : 34 times 1 st every 2nd row.

To decrease 1 st, 2 sts in from edge: k 2 sts, k 2 sts together, continue row until 4 sts remain on left needle, slip 1 st, k1, pass slipped st over, k 2.

After the last raglan decrease, work **1** row on the **40-42-44-46-48** remaining sts and cast them off **for neck**.

FRONT:

Work as for back up to raglan until work measures **38-39-39-40-41** cm (**15-15¼-15¼-15¾-16¼** in) [**98-102-102-104-109** rows] total.

Raglan and neck:

For raglan cast off **4-5-6-7-8** sts at the beginning of the next 2 rows, then decrease at each end, 2 sts in from edge:

S : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work 5 times from * to *, then 5 times 1 st every 2nd row,

M : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work 4 times from * to *, then 10 times 1 st every 2nd row,

L : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work 4 times from * to *, then 12 times 1 st every 2nd row,

XL : * twice 1 st every 2nd row, once 1 st every 4th row *, work 2 times from * to *, then 22 times 1 st every 2nd row,

XXL : 31 times 1 st every 2nd row,

but meanwhile for neck, when work measures **53-55-57-59-61** cm (**20¾-21¾-22½-23¼-24** in) [**138-144-148-154-160** rows] total, cast off the **22-24-26-28-30** center sts, continue each side separately and cast off on neck side every 2nd row once 3 sts, once 2 sts, 3 times 1 st and let the 4 remaining sts.

LEFT SLEEVE:

Cast on **49-51-53-55-57** sts using 3.5 mm needles. Work **6** cm (**2¼** in) [**16** rows] in 1/1 Rib.

Change to 4.0 mm needles and Stocking stitch and increase at each end, 2 sts in from edge:

S : 9 times 1 st every 10th row.

M : twice 1 st every 10th row, 9 times 1 st every 8th row.

L : 8 times 1 st every 8th row, 5 times 1 st every 6th row.

XL : 14 times 1 st every 6th row, 3 times 1 st every 4th row.

XXL : 8 times 1 st every 6th row, 12 times 1 st every 4th row.

Then continue on the **67-73-79-89-97** sts obtained until work measures **45** cm (**17¾** in) [**118** rows] total.

Raglan:

Cast off, then decrease **on right edge** as for back, **at the same time on left edge** as for front, then cast off on left edge every 2nd row once 7 sts, once 3 sts, once 2 sts and the 4 remaining sts.

RIGHT SLEEVE:

Work as for left sleeve, reversing raglan shapings.

COLLAR:

Cast on **105-109-113-119-123** sts using 3.5 mm needles. Work **15** cm (**6** in) in 1/1 Rib and leave the sts on hold.

FINISHING:

Join raglans.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/ advices) the collar to edge of neck, then join the shorter sides, allowing for a **7.5** cm (**3** in) folded edge.

Sew sleeve seams and sides of sweater. Secure and weave in ends.